

美国儿童图书作家协会“金风筝奖”得主力作
全球 1200 万名儿童火热竞读

THE
SECRETS
OF
DROON

地下王国历险

18

失落的帝国·最终的挑战

【美】托尼·阿博特 / 著 何禹霞 / 译

12 位知名儿童文学作家、评论家联合推荐

★冒险永远不会停止★

云南出版集团公司
晨光出版社

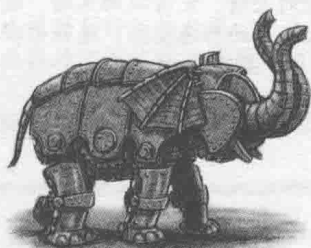


地下王国历险

18

失落的帝国·最终的挑战

【美】托尼·阿博特 / 著 何禹葭 / 译



云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

失落的帝国·最终的挑战 / (美) 托尼·阿博特著; (美) 蒂姆·杰塞尔, (美) 罗西·菲茨格拉德绘; 何禹葭译. —昆明: 晨光出版社, 2016.7
(地下王国历险)

ISBN 978-7-5414-8318-9

I. ①失… II. ①托… ②蒂… ③罗… ④何… III. ①儿童文学—中篇小说—美国—现代
IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第157510号

THE SECRETS OF DROON: THE LOST EMPIRE OF KOOMBA

Text copyright © 2009 by Robert T. Abbott.

Illustrations copyright © 2009 by Scholastic Inc.

THE SECRETS OF DROON: KNIGHTS OF THE RUBY WAND

Text copyright © 2010 by Robert T. Abbott.

Illustrations copyright © 2010 by Scholastic Inc.

All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic
Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA

著作权合同登记号 图字: 23-2012-095号

地下王国历险

失落的帝国·最终的挑战

作 者 【美】托尼·阿博特
绘 画 【美】蒂姆·杰塞尔
【美】罗西·菲茨格拉德
译 者 何禹葭
项目策划 禹田文化
版权联系 杨 娜

责任编辑 王林艺 付风云
项目编辑 李 想
封面设计 大 娟
版式设计 秦 川
内文设计 王彦洁

出 版 云南出版集团公司 晨光出版社
地 址 昆明市环城西路609号
邮 编 650034
发行电话 (010) 88356856 88356858
印 刷 北京市通州兴龙印刷厂
经 销 各地新华书店
版 次 2016年7月第1版 第1次印刷
开 本 145毫米×210毫米 32开
书 号 ISBN 978-7-5414-8318-9
印 张 6.5
字 数 104千字
定 价 16.00元

退换声明: 若有印刷质量问题, 请及时和销售部门(010-88356856)联系退换。

目录
Contents

失落的 帝国

THE LOST EMPIRE OF KOOMBA

- 2 第一章 烟雾中的谜题
- 16 第二章 奇妙的图书馆
- 30 第三章 过去的幻象
- 38 第四章 又见尼恩斯
- 47 第五章 沙丘之下
- 58 第六章 进入禁区
- 66 第七章 法祖的真面目
- 76 第八章 大闹一场
- 82 第九章 原来是老朋友
- 89 第十章 逃出生天

目录
Contents

最终的 挑战

KNIGHTS OF THE RUBY WAND

- 100 第一章 追踪捕猎者
111 第二章 又一个坏消息
119 第三章 到处都是怪兽
129 第四章 诡异的姐妹俩
138 第五章 将计就计
149 第六章 天井挑战
158 第七章 吉雅的计中计
166 第八章 一步一步
177 第九章 愤怒的力量
184 第十章 希望在眼前

THE
SECRETS
OF DROON

失落的 帝国

THE LOST EMPIRE OF KOOMBA



地下王国历险

THE
SECRETS
OF DROON

第一章

Chapter One

烟雾中的谜题



嘎吱……嘎吱……咔咔……嘎吱……

“安静一些，尼尔。”朱莉轻声说，“你会把欣克尔家的人吵醒的。”

“抱歉。”尼尔说着，舔了舔嘴唇，“免费的食物没法拒绝啊。”

嘎吱……咔咔……

一棵苹果树长在他们的朋友埃里克的卧室窗外，尼尔骑在树枝上，从枝头摘下了一个熟透的苹果。

离黄昏还有一个小时，朱莉和尼尔爬到了苹果树高高

的枝干上。他们打算偷偷进入埃里克的屋里，然后趁他父母没发现的时候，溜进楼下的地下室。

为了分饰埃里克和自己两个角色，朱莉也算是费尽心机。她经常需要从大门进入埃里克的家，和他的父母说声晚安，然后再从窗子出去，回到自己的家里。朱莉拥有变形的能力。她之所以要扮成埃里克的样子，是因为埃里克被困在了另一个世界——她不想让他的父母知道这个秘密，并且为他担心。

目前的情况是，她需要在不打扰埃里克父母的情况下重新出现在埃里克的家里，和尼尔一起。

因为尼尔告诉她，自己刚刚梦到了巨大的、漂浮着的绿色雪花。绿色的雪，那只能说明一件事情。

埃里克目前所在的那个世界——地下王国多伦，正在呼唤他们回去！

“再跟我说一次。”尼尔悄悄地说，“为什么我们不能直接走大门呢？”

“因为‘埃里克’这时候应该在睡觉。之前我扮成他的时候，故意没给窗户上锁。”朱莉说。

“可是从大门进来的话就简单多了啊。”尼尔叹了口气。

“欣克尔家晚上都会锁大门的。”朱莉一边说，一边伸

手去够另一根树枝。“好了，别说话了！”

朱莉离窗户越来越近了，她想起自己曾经是多么喜欢这棵苹果树啊。幼儿园的时候，他们有一次就是爬到这棵树上，却下不来了。那时朱莉的妈妈不得不赶过来解救他们。

如果没有那些一起在树枝上度过的时光，也许朱莉就不会成为埃里克亲密的朋友了。如果她没有成为他的朋友，也许当多伦的魔法楼梯被发现的时候，她就不会正好在埃里克的地下室里了。并且，如果她没有发现神秘的地下王国，她就不会得到变形术和飞翔的能力了。

那些神奇的魔力！

那同样是发生在一棵树上的事儿。

不过，却不是现在这一棵苹果树上。

那个时候，在班格拉多森林高耸的树冠之上，朱莉的手被一只邪恶的怪兽翼狼抓伤。当时她感到伤口很疼，但是后来发现，自己竟然从这次意外中获取了翼狼的能力——她现在学会了飞翔，并且可以随心所欲地变形！

嘎吱……嘎吱……

“苹果有点儿酸。”尼尔说，“还是没熟透。”

“而且你还有点儿太大声了。”朱莉说道，“嘘！”

朱莉在埃里克的窗户正下方停住了，她思考着自己一直在疑惑的那件事：到了地下世界，她的能力是否可以帮助多伦王国的人们？

她希望可以，因为多伦王国确实需要帮助。

在之前与魔王寇的战斗中，埃里克不幸被一把淬毒的冰匕首刺中。这已经够糟糕了。可是那只恶毒的月亮龙——桀斯翼，竟然趁着埃里克身中剧毒，激发了他黑暗的一面，将他变成了昂加斯特王子，一个坏心眼的小巫师！

朱莉简直不敢回忆那个可怕的场景——正当大家以为埃里克已经取得了最终胜利，回到他们身边的时候，他却突然变成了邪恶的昂加斯特王子，骑着桀斯翼飞向了黑暗之地！他现在成了桀斯翼的帮凶和同盟！

但毕竟埃里克还活着……朱莉心想，也许善良的埃里克只是被封印在了昂加斯特王子的内心深处。

因为，就在埃里克离开的前一刻，他用无声心语留下了一段神秘的话。

只有五天的时间，我可以拖延住他们。把月亮勋章带给我，这是唯一能拯救多伦的办法了。否则一切都将结束！

这真的是埃里克留下的话吗？月亮勋章具有无法言说的强大力量。朱莉知道，桀斯翼的邪恶军队可能正在集结，准备大举进攻多伦地下王国。无论如何，他们得想办法把它送到埃里克的手上。

她停下动作，让自己镇定下来，远望着他们那沉睡的家园。

我可以拖延住他们。

埃里克的话是那么勇敢，但是她明白，他正被困在桀斯翼身边，面对着生命中最严峻的挑战。

“好了，再爬一根树枝就到了。”她轻声说道。

正当朱莉伸手去触碰顶端的枝条时，她感到自己的手指滑了一下。“噢噢噢噢！”

一根小树枝划过她的手，把她给刮伤了。

就在那一瞬间，朱莉的呼吸停住了，觉得自己的耳朵像是烧了起来。她的心脏怦怦直跳，一阵头晕目眩。“尼尔，我——”

为了避开四周晕眩的一切，她闭上了双眼。

等到睁开眼睛的时候，她已经不在埃里克的房子外

面了。她身处一个到处萦绕着紫色烟雾的神秘地点。那些紫罗兰色的雾气十分浓重，她几乎什么都看不见。

烟雾中，一个身影在移动着。他巨大的身躯隐藏在斗篷下面，以一种奇怪的步伐走向朱莉。烟雾散开，她看到了对方的脸。

那是盖伦！他苍老的容貌十分暗淡，看起来十分苦恼、不安，甚至充满恐惧。

他的声音压得低低的：“……被偷走……别人……一百年……”

“盖伦？”朱莉小声问道。

这时，旋绕的烟雾之中，另一个身影浮现在盖伦的背后。“巫师，来吧。”那个声音说着，“时候到了……”

老巫师一遍又一遍地摇着头。“不——”

这时，仿佛感知到了朱莉的存在，盖伦转过头来对她说道：“我必须得离开你们了，阿努萨即将来到，而我将要踏上一段旅程……一段非常久、非常久的旅程。”

朱莉不敢相信自己的耳朵。盖伦要离开？刚才出现的另一个身影，会不会就是阿努萨——盖伦深爱着的精灵、这段神秘旅途的向导？可如果那是阿努萨的话，为什么盖伦看起来饱受困扰，不情不愿？

很快，紫色的烟雾吞没了两个身影，他们就这样消失了。

“盖伦？”朱莉叫道，“盖伦——”

“我是尼尔！”尼尔说，“还有，你挡住我了！”

“噢，我的天啊！”朱莉说，“我刚才进入了一个幻象。我想盖伦也许会遇到什么危险。尼尔，我们得去提醒他一下——”

“啊哈！”一个声音响了起来。

朱莉抬头看去，就在他们头顶半米高的地方，埃里克的妈妈，欣克尔太太正靠在卧室的窗户那里。“你们两个，到底在那里干什么？”

尼尔叹了口气。“这下完蛋了。”

欣克尔太太皱起了眉头。“在你们摔断脖子之前，都给我进屋来！”

她帮着他们从窗口进入了埃里克的房间，然后，她仔细看了看他们的脸，慢慢地松了一口长气。她的眼睛里涌上了泪水。

“怎么，”朱莉惴惴不安地问道，“您发现……了？”

欣克尔太太缓慢地点了点头。“埃里克真的是个巫师，对吗？昨天晚上我做了一个很长的梦，那梦令我不

THE
SECRETS
OF DROON



安……今天早上，我看着埃里克空荡荡的床，突然一切都想起来了。我知道你们的朋友，那个戴王冠的小公主吉雅在我身上施过什么咒语，但是它已经失效了。我现在知道了关于埃里克的很多事情……”

“啊哦，”尼尔睁大了眼睛，“您都知道了什么？”

“很多事情。埃里克的巫术，昂加斯特王子的事情，地下王国的事情，还有那头……那头龙。”

“昂加斯特王子的事情？”朱莉惊骇得捂住了嘴巴，“您梦到了他？”

“我梦到埃里克穿着一身黑色的衣服，他说他现在叫昂加斯特王子，必须待在那头龙的身边……”欣克尔太太难过地哭了起来，“还有，就在昨天，我听见地下室的柜子里发出声响……以为是小偷，但似乎更糟……有三个黑影悄然无声地溜了出来，好像是在找什么东西，转眼就不见了。我不明白，这里到底发生了什么！”

“埃里克会回来的。”尼尔说，“他还是他，不是什么昂加斯特王子，我们保证，会把一个原封不动的埃里克带回来。不过吉雅的遗忘咒语为什么失效了呢？”

“是爱。吉雅说过，爱的力量可以打破最强大的咒语。”朱莉说道。

欣克尔太太在床上坐了下来，把脸埋在了双手里面。

“噢，我的埃里克！”

“欣克尔太太，我们需要现在就去地下室，您大概也知道了，那里有一道连通地下王国的门，那三个奇怪的家伙恐怕就是从那儿钻上来的。也许是月亮龙派来的捕猎者，来寻找什么东西。”尼尔说，“但现在没时间去管他们了……埃里克离开的时候和我们说过，地下王国在五天后就会全面沦陷，如果我们不赶快行动的话……”

埃里克的妈妈擦干脸颊上的泪水，站了起来。“那我就和你们一起去。”

“什么？”尼尔惊道，“您可真幽默，欣克尔太太。”

“我不是在开玩笑。我要去。”神情坚决的女人说道，“他是我儿子，我是他的妈妈。我必须去。”

“好吧，但是……”尼尔嘟囔道。

“我可以帮助埃里克。”欣克尔太太说，“我很确定这一点。”

朱莉看见欣克尔太太脸上坚决的神色，她意识到，他们无法阻止她去帮助自己的儿子。她知道，如果有人阻止她去帮助自己的朋友，她会多么难受。而考虑到欣克尔太太的心情，只会比她还要难受一万倍。“好吧，也许您可以

去——”她说。

卧室的门打开了，欣克尔先生走了进来。“去？去哪里？”他问道，“我们要去哪里？哦，等等，埃里克呢？埃里克——”

“亲爱的，没有时间可以浪费了。”欣克尔太太说，“我们的儿子是个巫师。他现在待在一头恶龙身边，他在努力保护地下世界，整个多伦王国的自由！但是现在他遇到了麻烦，很大的麻烦。”

他们解释来龙去脉的过程中，欣克尔先生脸上的表情迅速地转变着——难以置信、生气、担忧、难过，还有迷茫。

最后，他转头看向孩子们。

“埃里克是个巫师？”他问道。

“是的。”朱莉回答道。

“我在想，他是不是从我这里遗传的。”欣克尔先生说，“人们总说，我拿着树篱大剪刀的时候就有点儿像个巫师。”

朱莉露出了微笑。当然，实际上是吉雅的那次爆炸，赋予了埃里克魔力，就像是那次翼狼的抓伤给了朱莉超能力一样。但是，似乎欣克尔先生的说法也不错——在这种糟糕的情况下，还能开点儿玩笑，苦中作乐。

“好了，如果埃里克真的遇上麻烦的话，那我们一定要